

# 以新时代“枫桥经验”赋能高校治理现代化

廖宇 彭洪福

善党委领导、校长负责、教授治学、民主管理的运行机制，凝聚党政部门、学术组织、师生群体、社会力量共同参与治理，形成上下贯通、协同高效的治理格局。

## 二、以新时代“枫桥经验”构筑高校服务治理优势

新时代“枫桥经验”的核心是依靠群众、服务群众、就地化解矛盾，这与高校“以师生为中心”的治理理念高度契合。高校治理必须把服务师生作为根本价值取向，健全精准服务体系、畅通诉求表达渠道、推动资源下沉一线，构建人人有责、人人尽责、人人享有的治理共同体。

把握治理价值导向，践行师生至上。始终以师生对美好校园生活的向往为奋斗目标，将课程教学、科研支持、后勤保障、就业服务、权益维护作为检验治理成效的核心标尺。健全“问需于师生、问计于师生、问效于师生”闭环机制，做到“师有所呼、我有所应；生有所盼、我有作为”，让治理成果公平惠及全体师生。

创新服务运行模式，践行“枫桥经验”。借鉴网格化管理、精细化服务做法，构建“学校统筹、部门协同、院系主责、社团参与”的服务体系，整合心理健康、就业指导、教师发展、法律援助等专业力量，打造线上线下联动、一站式办结的服务平台。推动服务队伍专业化职业化建设，当好连接学校与师生的“连心桥”。

聚焦重点群体，实施精准服务。针对青年学生强化一站式社区建设与学业、心理、生涯规划指导；针对青年教师优化职称评聘、科研支持、发展培育机制；针对困难师生完善助学贷款与兜底保障，让校园更有温度。推动资源下沉基层，打通服务“最后一公里”。推广“互联网+校务服务”，实现办事“掌上办、一次办、就近办”；推动实验室、优质课程、学术资源向基层开放；将人事、财务、科研等政务服务延伸至院系，切实减轻教师事务性负担，提升治理便捷度与满意度。

激发师生主体作用，共建共治共享。拓宽教代会、学代会、校长下午茶、师生议事会等协商渠道，引导师生参与校园管理、制度修订、资源配置等事项，培育自我管理、自我服务、自我监督的治理文化，让基层成为化解矛盾、凝聚共识、激发活力的关键阵地。

## 三、以组织优势激活高校治理内生动力

党建引领是基层治理的“根”与“魂”，也是新时代“枫桥经验”的鲜明特质。推进高校治理现代化，必须把党的全面领导贯穿始终，建强组织体系，抓实网格治理，深化矛盾化解，以党建引领基层治理提质增效。

坚持党对高校治理的全面领导，严格执行党委领导下的校长负责制，推动党组织向院系、班级、科研团队、学生社区、后勤一线延伸，实现党的组织和工作全覆盖、无死角，确保治理始终坚持社会主义办学方向。建强基层组织战斗堡垒，以党支部标准化规范化建设为抓手，灵活设置功能型党支部，楼栋党支部，推动党组织与治理单元深度融合，选优配

强基层党组织书记，引导党员在教学科研、管理服务、矛盾调解中当先锋、作表率，让党旗在治理一线高高飘扬。

推进党建-网格精细治理。构建“校-院-班-舍”四级治理网格，将党员骨干、辅导员、班主任嵌入网格，实行“师生点单、网格接单、院系派单、部门接单、办结销单”全流程管理，实现学情精准掌握、隐患及时排查、诉求快速响应。践行新时代“枫桥经验”，就地化解矛盾，健全三级矛盾纠纷排查化解机制，整合思政教师、辅导员、法律顾问、心理专家、党员骨干组成调解队伍，抓早抓小、防微杜渐，做到小事不出班级、大事不出院系、矛盾就地化解，坚决维护校园安全稳定。

推动多元主体协同共治。坚持教授治学、尊重学术规律，保障师生民主管理权利，鼓励退休专家、学生骨干、社团组织参与治理，形成党建引领、行政主导、学术支撑、师生参与的良好互动格局，不断提升治理系统性与有效性。

## 四、以系统思维迈向高校治理现代化新征程

深学笃行习近平总书记基层治理论述，以新时代“枫桥经验”赋能高校治理，必须坚守底线，深化改革，建强队伍，完善机制，推动治理体系和治理能力持续提升。

坚守安全底线，筑牢稳定防线。树立总体国家安全观，紧盯意识形态、消防、食品、网络、实验室等重点领域，健全风险预警、防控、处置全链条机制，常态化开展隐患排查与应急演练，为育人办学营造安定有序环境。

深化改革创新，提升治理效能。推进治理重心下移，深化“放管服”改革，向院系下放更多办学自主权；运用大数据、人工智能等数字技术赋能智慧治理，实现学情分析、风险预警、服务供给精准化；推广“微治理”模式，以小切口解决大问题，不断丰富高校治理实践形态。

建强治理队伍，提升专业能力。把政治素质、治理能力、服务水平作为核心标准，加强干部、辅导员、院系骨干培训历练，健全以育人实效、师生满意度、问题解决率为导向的考核机制，激励基层治理骨干担当作为、干事创业。

完善制度体系，强化长效保障。构建党组织领导的自治、法治、德治相结合治理模式，以法治规范治理、以德治涵养生态、以自治凝聚力量；加强校地协同、部门联动，整合社会资源助力校园治理，推动成熟经验制度化、规范化、长效化。

治国安邦，重在基层；管党治党，重在基础。新时代高校治理现代化，是教育强国建设的内在要求，也是落实基层治理现代化的重要任务。我们要深学细悟习近平总书记基层治理论述精髓，坚持和发展新时代“枫桥经验”，以党建引领，以师生为中心，以基层为根基，以创新为动力，不断提升治理体系和治理能力现代化水平，切实把治理优势转化为育人实效、发展胜势，为培养担当民族复兴大任的时代新人、推进高等教育高质量发展提供坚强保障。

(作者单位：遵义医科大学)

## 从小学语文教师视角看小组合作研究

董长艳 刘晏清

观察法：跟踪记录10节语文小组合作课堂及核心小组10次活动，观察学生文本解读、语言表达、思维互动等表现，收集第一手数据。

调查法：通过问卷调查、师生访谈，了解师生对合作学习的认知、体验与需求，分析其对语文核心素养的影响。

文献研究法：梳理小组合作学习、语文教学改革、核心素养培育等相关研究成果，奠定理论基础。

## 二、小学语文课堂小组合作学习的研究起点与实践困境

(一)研究起点：语文教师的困惑与课题初心  
如何设计有“语文味”的合作任务？如何科学组建小组，让不同素养水平学生共同发展？如何引导深度语言实践与思维碰撞？是我们的困惑。

课题研究初期，存在研究问题模糊、缺乏语文针对性、核心概念界定不清、研究方法依赖经验判断等问题，亟须明确研究方向、厘清思路、优化策略，实现从“经验总结”到“科学研究”的转变。

(二)实践困境：基于语文教师视角的审视

合作任务缺乏“语文味”；任务设计宽泛(如“讨论课文主旨”)、难度失衡，或偏向知识性记忆，缺乏语言实践指向，难以调动学生语言运用与思维能力。

小组组建忽视素养差异：随机分组或自由组合导致成员语文水平同质化或差距过大，缺乏优势互补。

合作互动浅表化：交流多停留在浅层表达，缺乏对文本语言、写作手法、思想内涵的深度探究。

评价机制单一固化：以教师评价为主，缺乏学生自评、互评；侧重任务完成结果，忽视语言表达、文本解读深度、协作表现等语文核心素养维度；反馈缺乏针对性。

教师指导缺位：教师多为“旁观者”或“裁判员”，未能及时解决学生文本解读困难、语言表达障碍、小组沟通矛盾等问题，时间把控不到位。

## 三、小学语文小组合作学习的实践演进与优化路径

(一)聚焦语文特点，精准界定研究问题：将庞杂的初始问题精简为三个核心维

度：(1)研究背景

《义务教育语文课程标准(2022年版)》明确提出“语文课程应引导学生真实的语言运用情境中，通过自主、合作、探究等学习方式，积累语言经验，发展思维能力，提升语言运用能力”。

(二)研究意义  
理论意义：将“研究逻辑”“实证思维”与语文教学的“语言性”“情境性”相结合，丰富小学语文领域小组合作学习的理论研究体系，为同类研究提供新的理论视角与范式。

实践意义：基于语文教学内容与学生认知特点，提出可操作的优化策略，为小学语文教师开展有效合作学习提供直接参考，助力核心素养培育落地。

(三)研究方法  
行动研究法：按“计划—实施—观察—反思—调整”流程，在不同教学环节开展实践，持续优化合作策略。

## 一、引言

随着教育改革的深入，小组合作学习作为一种重要的教学策略，在小学语文课堂中得到了广泛应用。然而，在实际操作中，教师往往面临着诸多困境，如合作流于形式、学生参与度不均、评价机制不完善等。本文旨在从小学语文教师的视角出发，探讨小组合作学习的研究起点与实践困境，并提出相应的优化策略。

首先，本文回顾了小组合作学习的理论基础，包括建构主义理论、社会互赖理论等。其次，通过问卷调查和访谈，收集了小学语文教师在合作学习中的困惑与需求。最后，结合文献研究，提出了优化合作学习的具体策略，包括任务设计、小组组建、评价机制等方面。

本文的研究成果对于提高小学语文课堂的合作学习质量、促进学生核心素养的发展具有重要的理论和实践意义。希望能为一线教师提供有益的参考和启示。

## 一、PDCA理论在技术与工程项目式教学的适配性分析

(一)PDCA理论的核心内涵  
PDCA循环由戴明提出，包含四个阶段：

1. 计划(Plan)：明确目标，制定方案。其核心逻辑是“持续改进”，通过多轮循环实现质量提升，这与项目式教学“迭代优化”的本质一致。

2. 执行(Do)：按照计划实施。技术与工程项目式教学的特点在于“真实问题”为起点，强调“学生主体、实践导向、成果物化”，具有以下特点：  
开放性：选题源于生活，解决方案不唯一；  
实践性：需动手制作，将设计转化为实物；  
迭代性：通过测试与反思优化方案；  
综合性：融合技术、科学、艺术等多学科知识。

(二)两者的契合点  
PDCA循环的“闭环性”可解决项目式教学“流程碎片化”问题；“以问题为导向”的逻辑符合技术与工程“从需求到解决”的项目逻辑；“持续改进”的理念能强化学生的反思意识，推动项目从“完成”向“完善”升级。

## 二、PDCA理论在技术与工程项目式教学中的应用设计

结合技术与工程课程标准(2025年修订)中“项目设计与工程”的要求，构建PDCA导向的项目教学流程：

(一)计划阶段(P)：需求调研与方案设计  
目标：培养学生“技术意识”，明确项目的真实需求。

问题来源：引导学生通过实地调研、问卷调查等方式识别生活中的技术问题(如“校园垃圾分类准确率”“家庭蔬菜种植浇水不便”)；  
需求分析：用“用户画像”工具定义目标用户(如校园垃圾分类的用户是学生、保洁员)，明确“功能需求”(如自动分类、数据统计)与“约束条件”(如成本≤200元、材料环保)；

方案设计：分组制定详细方案，包括技术路线(如“传感器+Arduino控制+机械结构”)、材料清单(如红外传感器、步进电机、3D打印部件)、时间进度表(如第1周调研，第2周设计，第3-4周制作)。

小组通过问卷调查明确用户需求；

学生：希望投放方便，不需要手动分类；

保洁员：希望装置能统计回收数量，方便管理。

最终制定方案：采用“红外传感器识别物体材质+步进电机控制垃圾桶转动+LCD屏幕显示数量”的技术路线，材料清单包括红外传感器(2个，30元)、步进电机(1个，50元)、Arduino Uno(1个，80元)、3D打印外壳(成本20元)，总预算180元。

(二)执行阶段(D)：项目实施与过程指导  
目标：培养学生“物化能力”，将设计转化为实物。

资源支持：搭建“技术工坊”，提供电子元件、工具设备(如3D打印机、Arduino开发板)及参考资料(如编程教程、结构设计案例)；  
分层指导：针对不同小组的问题提供个性化帮助(如对“编程困难”的小组，开设“Arduino基础”workshops；对“结构不稳定”的小组，指导使用CAD软件优化设计)；  
过程记录：要求学生用“设计日志”记录每天的工作(如“今天完成了传感器的接线，但测试时发现灵敏度不够”)，拍摄视频记录关键步骤(如机械结构的组装、程序的调试)。

(三)检查阶段(C)：多元评价与成果检验  
目标：培养学生“工程思维”，客观评价方案的合理性。

评价维度：设计“三维评价指标”，涵盖过程性(设计日志、小组讨论)、结果性(功能实现、实用性)、创新性(方案的独特性)三个方面；  
评价主体：采用“多主体评价”，包括学生自我评估(填写“项目反思表”)、同伴评估(小组间互评)、教师评估(基于指标打分)、真实用户评估(如邀请保洁员测试垃圾分类装置的使用体验)；  
成果展示：举办“项目发布会”，要求学生用PPT汇报“问题-设计-实施-结果”的全流程，展示实物原型并演示功能(如“我们的装置能通过红外传感器识别塑料瓶，自动倒入对应的垃圾桶”)。

(四)处理阶段(A)：反思改进与循环优化  
目标：培养学生“创新设计”，推动项目迭代升级。

问题识别：通过“SWHT”法引导学生反思(如“What：传感器灵敏度不够；Why：红外传感器的探测距离太短；Who：负责传感器调试的组员；When：第3周制作阶段；Where：实验室；How：更换探测距离更长的传感器”)；  
经验总结：组织“反思会”，各组分享“成功经验”(如用3D打印制作的部件比手工切割更精准)与“失败教训”(如“没有考虑电池的续航时间，导致装置无法长时间工作”)；  
迭代优化：将反思结果转化为改进方案，进入下一轮PDCA循环(如“针对电池续航问题，我们将普通电池换成了充电锂电池”)。

## 三、实践案例：“校园垃圾分类回收装置设计”项目

以高中科技小组“校园垃圾分类回收装置设计”项目为例，说明PDCA流程的具体实施：

(一)计划阶段(P)  
1. 需求调研：通过“用户画像”工具定义目标用户(如校园垃圾分类的用户是学生、保洁员)，明确“功能需求”(如自动分类、数据统计)与“约束条件”(如成本≤200元、材料环保)；

2. 方案设计：分组制定详细方案，包括技术路线(如“传感器+Arduino控制+机械结构”)、材料清单(如红外传感器、步进电机、3D打印部件)、时间进度表(如第1周调研，第2周设计，第3-4周制作)。

3. 实施与过程指导：搭建“技术工坊”，提供电子元件、工具设备(如3D打印机、Arduino开发板)及参考资料(如编程教程、结构设计案例)；

4. 检查阶段(C)：多元评价与成果检验：组织“反思会”，各组分享“成功经验”(如用3D打印制作的部件比手工切割更精准)与“失败教训”(如“没有考虑电池的续航时间，导致装置无法长时间工作”)；

5. 处理阶段(A)：反思改进与循环优化：将反思结果转化为改进方案，进入下一轮PDCA循环(如“针对电池续航问题，我们将普通电池换成了充电锂电池”)。

## 四、结论与展望

本文从小学语文教师的视角出发，探讨了小组合作学习的研究起点与实践困境，并提出了相应的优化策略。通过构建PDCA导向的项目教学流程，旨在提高合作学习的质量，促进学生核心素养的发展。

未来研究可进一步探索如何将PDCA理论应用于其他学科的教学实践，以及如何通过技术手段提升合作学习的效率和效果。

希望能为一线教师提供有益的参考和启示，共同推动小学语文教育的改革与发展。

## 一、以基层治理思想锚定高校治理政治坐标

习近平总书强调，“基层强则国家强，基层安则天下安”。高校治理是国家治理在教育领域的具体延伸，其根基在院系、在班级、在师生一线。推进高校治理现代化，首先要站稳政治立场，把握规律特点，压实政治责任，把基层治理的逻辑转化为高校治理的实践遵循。

从战略高度看，高校治理的重心在基层。院系是办学治校的基本单元，班级是育人管理的最小网格，基层治理强，则办学根基稳、育人实效实。必须树立“抓基层就是抓根本、强一线就是强全局”的理念，推动政策、资源、服务向教学科研一线倾斜，向师生末梢延伸，筑牢高校高质量发展的治理底座。

从理论逻辑看，高校治理是集教育、教学、科研、管理、服务等于一体的系统工程。既要强化顶层设计把方向，也要夯实基层执行抓落实；既要完善制度体系强保障，也要激发师生主体增活力。新时代高校治理必须坚持党的领导与现代大学制度相统一、行政治理与学术自治相协调、刚性管理与柔性服务相结合，不断提升治理科学化、精细化、法治化水平。

从实践要求看，高校治理是重大政治任务，关乎意识形态安全、人才培养方向与校园和谐稳定。领导干部、院系负责人要常态化深入教研室、课堂、宿舍倾听师生心声，破解现实难题，把科研瓶颈、教学堵点、生活痛点作为治理重点，以务实举措推动党的教育方针在基层落地生根。

从统筹合力看，要把党的政治优势、组织优势转化为治理效能。健全“学校党委—院系党组织—党支部—党小组”严密组织体系，完

# 生成式人工智能辅助地方高校翻译教学课堂实践研究

## ——以贵州高校ChatGPT融入教学为例

卢娜娟

成译文；第三，学生对自身译文与人工智能译文进行逐词对照，通过课堂讨论与多轮校对完成修订；第四，学生对最终译文进行人工确认，并在翻译对比表中说明译文取舍理由。

在教学过程中，教师并不直接指出ChatGPT译文的问题，而是引导学生围绕术语规范、语用得体性、文化适切性等维度展开分析，使翻译判断过程显性化，促使学生认识人工判断在翻译中的不可替代性。

## 三、实施效果分析

(一)学生更加清晰地认识自身翻译短板  
教学初期，学生往往将翻译问题简单归因于词汇量不足或句式表达不自然，对译文的问题缺乏深入分析能力。随着人机译文对照训练的推进，学生开始从语境、术语规范和交际目的等层面重新审视自己的译文。

例如，在政策语篇翻译中，有学生将“一国两制”译为one country, two systems policy，虽然语义基本完整，但削弱了该政治术语的专有属性。经过与人工智能译文对照及资料核查后，学生最终统一采用固定表达One Country, Two Systems，增强了译文的规范性。

在文化传播类文本中，部分学生最初将“参禅”译为Zen Meditation。后续讨论中，学生意识到该表达更偏向日本佛教语境，容易造成文化指向偏移，因此改用Chan Meditation，以更准确地体现中国佛教文化背景。

此外，在政治外交类文本翻译中，学生还暴露出文体意识不足的问题。部分学生习惯使用this means that, this shows that等解释性结构，使译文呈现明显说明文风格，削弱了政治文本应有的权威性与确定性。

通过持续的人机比对与理由说明训练，学生对自身问题的认识逐渐由语言表层转向翻译决策层面，开始更加关注术语规范、语境适配与译文使用风格。

(二)学生逐步形成对人工智能译文局限性的认识  
在课堂实践中，学生不仅发现了自身问题，也逐渐总结出ChatGPT译文的典型局限。

首先，人工智能容易出现概念化与文文化弱项。例如，在民族类文化文本中，ChatGPT曾将“布依族蜡染图腾”概括译为batik art，虽然保留了“蜡染”含

## 四、结语

本研究以贵州地方高校翻译课堂为例，探讨了生成式人工智能辅助翻译教学的实施路径。研究发现，ChatGPT的主要价值在于为学生提供可供分析与修订的参照对象，通过人机译文对照训练，学生的翻译判断、语境分析与责任意识得到提升。同时，学生也逐渐认识到人工智能在术语处理、文化传达和语境适配等方面的局限，形成了更加理性的技术使用意识。研究认为，翻译教学应坚持“先人后机、以人控机”原则，将生成式人工智能作为辅助翻译思维训练的工具。由于样本与研究周期有限，未来仍需开展更大范围的长期研究。

项目来源：贵州师范大学2023年度校级教学内容和课程教学改革项目“新一代人工智能(ChatGPT)辅助下的贵州高校翻译教学与机机翻译探索”(项目编号：2023XJGG22)

(作者单位：贵州师范大学)

关键词：生成式人工智能；ChatGPT；翻译教学；人机协同；地方高校

## 一、引言

近年来，以ChatGPT为代表的生成式人工智能逐渐进入翻译教学场景，并对课堂教学方式与学习模式产生影响。相比传统机器翻译，其在语言生成与上下文理解方面具有更强适应性。当前研究多关注人工智能对翻译教学理念与模式的影响，但对于其在具体课堂中的应用方式及对学生翻译判断能力的影响仍缺乏深入探讨。基于此，本文以贵州地方高校英语专业翻译课堂为例，引入ChatGPT参与教学实践，通过人机译文对照与修订，探讨生成式人工智能辅助翻译教学的实施路径与教学效果。

## 二、研究方法与实践

本研究采用课堂教学实践研究方法，以贵州高校英语专业本科翻译课程为依托，引入ChatGPT(ChatGPT-4)作为辅助教学工具。研究主要通过课堂任务设计、译文对照分析、翻译记录表及学生问卷等过程性材料，观察学生翻译能力与翻译认知的变化。

教学内容涵盖公共服务文本、文化传播文本、影视语境文本及政策语篇等多种类型，以保证不同语境下翻译任务的代表性。

研究设计坚持“先人后机、以人控机”的原则，具体包括四个阶段：第一，学生在不借助人工智能工具的情况下独立完成初译；第二，在教师限定使用方式的前提下，引入ChatGPT生

度，突出语文“语言性”与“情境性”：(1)小组合作在文本解读、习作表达等环节有哪些具体方式？(2)自然状态下，小组合作如何围绕语言实践运行？(3)如何让语文小组合作具有组织性，提升学生语言运用、阅读理解能力及综合素养？

(二)转换研究角色与逻辑，寻找适合语文小组合作的研究路径。

(1)构建开放式型语文课堂，设计挑战性任务，激发合作成就感；(2)重点跟踪核心小组，分析不同语文素养学生的成长变化；(3)收集10次活动数据，系统分析合作对语文能力的影响；(4)聚焦语文特色合作模式；(5)规范资料归档，分类管理课堂发言记录、习作作品、问卷数据等，确保研究可追溯。

(三)完善语文小组合作学习的研究体系与实践范式。

强化语文研究逻辑，完善体系、优化语文课堂合作，深化实践，构建“教师评价+学生自评+组内互评+组间互评”体系。

## 四、小学语文小组合作学习的核心优化策略与育人价值

(一)核心优化策略：基于语文教师视角的总结

设计“语文味”十足的合作任务、科学组建语文小组、构建深度语言互动模式、建立语文多元评价机制、依托语文实证数据持续优化。

(二)育人价值：小学语文小组合作的独特价值

提升语文核心素养、培养合作探究能力、激发语文学习兴趣、促进健全人格发展。

## 五、结论

小学语文小组合作学习的有效实施需实现从“形式化合作”到“深度语言实践”，从“工作逻辑”到“研究逻辑”的转型，核心在于设计有“语文味”的任务、科学组建小组、构建深度语言互动模式、建立多元评价机制、依托实证数据持续优化，让合作学习成为促进学生全面发展的有效路径，让小学语文课堂成为充满语言活力、思维碰撞与合作乐趣的学习乐园。

(作者单位：北京师范大学贵阳附属小学)